



**MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

November / novembre / noviembre 2009

ITALIAN / ITALIEN / ITALIANO B

**Higher Level
Niveau Supérieur
Nivel Superior**

Paper / Épreuve / Prueba 2

*Queste istruzioni per la valutazione sono **confidenziali** e ad uso esclusivo degli esaminatori coinvolti nella presente sessione d'esame.*

Esse sono proprietà dell'IB Cardiff e non devono essere riprodotte e distribuite a nessuno senza l'autorizzazione.

1. *Molti scrittori si sono ispirati alla natura. Analizza un romanzo in cui un particolare elemento della natura appare essere un fattore centrale. Scrivi un tema illustrando le valenze positive e negative di questo fattore naturale e l'impatto che ha sulla vita dei personaggi.*

Tipo di testo: saggio

Intenzione comunicativa: argomentazione

Criterio A (Lingua):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagine 46 e 47).

Criterio B (Interazione culturale):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 48).

Per ottenere tra **5–10 punti** il candidato:

- strutturerà la propria analisi in modo chiaro
- organizzerà il proprio lavoro con un'introduzione, uno sviluppo e una conclusione.

I candidati migliori (**9–10 punti**), oltre agli elementi precedenti:

- utilizzeranno dei procedimenti stilistici di vario tipo atti ad esporre la personale lettura del romanzo citato
- presteranno una certa attenzione alla transizione tra le varie parti così come alla redazione dell'introduzione e della conclusione.

Criterio C (Messaggio):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 49).

Per ottenere tra **5–10 punti** il candidato:

- descriverà quale elemento della natura si tratta e perché, e in modo sufficientemente chiaro le proprie riflessioni scaturite dalla sua lettura
- spiegherà in modo comprensibile il suo punto di vista e la tematica centrale che conferisce importanza all'elemento naturale in questione.

I candidati migliori (**9–10 punti**), oltre agli elementi precedenti:

- daranno prova di una certa profondità di analisi dei testi letterari citati
- sapranno esporre i propri punti di vista e riusciranno ad integrare in maniera efficiente la propria analisi sul rapporto tra l'elemento naturale analizzato e i personaggi nel romanzo citato.

2. *Hai appena visitato un/a tuo/a amico/a ricoverato/a in ospedale e ti sei accorto/a di quanti adolescenti hanno gravi problemi di salute e sono bisognosi di aiuto. Scrivi una lettera aperta ai lettori del giornale locale per raccontare la tua presa di coscienza e per sollecitare i tuoi lettori a dare un contributo finanziario per aiutare questi giovani.*

Tipo di testo: lettera ad un giornale

Intenzione comunicativa: lettera di riflessione e sollecitazione

Criterio A (Lingua):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagine 46 e 47).

Criterio B (Interazione culturale):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 48).

- Il registro sarà piuttosto formale.

Per ottenere tra **5–10 punti** il candidato:

- userà elementi tipici di una lettera con data, formula iniziale, formula di chiusura, con saluti e ringraziamenti
- racconterà la propria esperienza in modo tale da giustificare la propria presa di coscienza
- non scivolerà mai nelle ingiurie.

I candidati migliori (**9–10 punti**), oltre agli elementi precedenti:

- useranno vari procedimenti stilistici per descrivere la situazione dei giovani ammalati e bisognosi e per convincere i lettori ad offrire aiuto finanziario
- conserveranno un atteggiamento serio ed, al contempo, emotivo.

Criterio C (Messaggio):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 49).

Per ottenere tra **5–10 punti** il candidato:

- descriverà in modo abbastanza chiaro il problema dei giovani ammalati
- descriverà in modo abbastanza chiaro i suoi sentimenti
- solleciterà in modo abbastanza chiaro i lettori ad offrire aiuto finanziario.

I candidati migliori (**9–10 punti**), oltre agli elementi precedenti:

- approfondiranno un po' di più le loro riflessioni
- argomenteranno in modo convincente i motivi che li hanno spinti a scrivere una lettera al giornale e riusciranno ad essere persuasivi.

3. *Per un concorso intitolato “Giochi per il futuro”, una compagnia ti ha chiesto di presentare un progetto per l’ideazione di un nuovo videogioco da immettere sul mercato. Scrivi una proposta di progetto descrivendo le tue idee, specificandone il carattere innovativo ed inoltre il fine educativo per i giovani utenti.*

Tipo di testo: proposta di progetto

Intenzione comunicativa: spiegazione argomentata

Criterio A (Lingua):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagine 46 e 47).

Criterio B (Interazione culturale):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 48).

Per ottenere tra **5–10 punti** il candidato:

- utilizzerà uno o più elementi che permetta(no) di capire che si tratta di una proposta rivolta alla compagnia di videogiochi (intestazione con riferimenti al mittente e oggetto, la data, una formula iniziale e finale, la firma)
- redigerà un testo alla prima persona singolare in modo costante o userà la terza persona per descrivere il prodotto.

I candidati migliori (**9–10 punti**), oltre agli elementi precedenti:

- faranno uso di procedimenti stilistici di vario tipo atti a esporre e valorizzare la proposta presentata
- useranno un tono appropriato e persuasivo per dare valore alle proprie idee e per sottolineare una certa varietà di ragioni che giustificano l’iniziativa.

Criterio C (Messaggio):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 49).

Per ottenere tra **5–10 punti** il candidato:

- presenterà in maniera chiara la propria idea innovativa
- esporrà in modo coerente una riflessione sul valore ed il fine educativo del videogioco ideato.

I candidati migliori (**9–10 punti**), oltre agli elementi precedenti:

- presenteranno un certo numero di argomenti che mostrino la necessità dell’ideazione di tale videogioco
- presenteranno il prodotto in rapporto alla situazione attuale del mercato
- esprimeranno in modo coerente e convincente il proprio progetto.

4. *Ti è stato/a assegnato/a il compito in qualità di rappresentante di classe di intervistare un medico specialista sugli effetti negativi provocati dall'eccessiva assunzione di alcool tra gli adolescenti e su possibili campagne di informazione e prevenzione. Trascrivi il testo di quest'intervista.*

Tipo di testo: intervista

Intenzione comunicativa: interazione orale riportata

Criterio A (Lingua):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagine 46 e 47).

Criterio B (Interazione culturale):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 48).

- L'intervista sarà preceduta da una presentazione del tema e della persona intervistata.
- Il registro formale dovrà essere utilizzato e accompagnato dall'uso di una terminologia appropriata.

Per ottenere tra **5–10 punti** il candidato:

- userà in modo costante il registro formale
- non esprimerà, durante la conduzione dell'intervista, in maniera diretta opinioni proprie se non eventualmente in modo indiretto, per esempio sotto forma di domanda.

I candidati migliori (**9–10 punti**), oltre agli elementi precedenti:

- scriveranno un'intervista in modo che le domande e le risposte abbiano un ordine logico e coerente.

Criterio C (Messaggio):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 49).

Per ottenere tra **5–10 punti** il candidato:

- farà diverse domande che avrà preparate prima sugli effetti nocivi provocati dall'alcool in particolare tra gli adolescenti e su possibili campagne di prevenzione.

I candidati migliori (**9–10 punti**), oltre agli elementi precedenti:

- proporranno una certa varietà e grado nei diversi effetti nocivi dell'alcool
- metteranno in scena due personaggi che non si limiteranno alla sola enumerazione degli effetti negativi ma analizzeranno in profondità i metodi preventivi.

5. *Il sindaco della tua città ha tenuto un discorso pubblico sul progetto di costruzione di una nuova autostrada nei pressi della città per facilitare trasporti e commercio. Tu hai assistito a questo discorso e sei contrario/a. Scrivi un messaggio elettronico ad un/a tuo/a compagno/a di classe, che pensi condivida il tuo punto di vista, per informarlo/a sul progetto e sulle motivazioni del tuo disaccordo.*

Tipo di testo: resoconto di un dibattito

Intenzione comunicativa: spiegazione descrittiva

Criterio A (Lingua):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagine 46 e 47).

Criterio B (Interazione culturale):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 48).

- Il registro sarà informale: il candidato s'indirizzerà al compagno dicendo "tu" e dicendo "io" parlando di se stesso.

Per ottenere tra **5–10 punti** il candidato:

- impiegherà dei procedimenti stilistici vari che permettano al lettore di mantenere viva l'attenzione.

I candidati migliori (**9–10 punti**), oltre agli elementi precedenti:

- useranno con efficacia diversi procedimenti stilistici per alleggerire il resoconto e renderlo più attraente e leggibile per un giovane interlocutore.

Criterio C (Messaggio):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 49).

- Il candidato descriverà il tema del discorso pubblico.
- Il candidato dirà chi l'ha organizzato, quando e dove (indicherà eventualmente la durata) al fine di informare il suo interlocutore.

Per ottenere tra **5–10 punti** il candidato:

- cercherà di argomentare il proprio punto di vista offrendo almeno due motivazioni.

I candidati migliori (**9–10 punti**), oltre agli elementi precedenti:

- presenteranno più di due motivazioni citando in modo dettagliato e approfondito gli elementi che le giustificano.

6. *Hai appena iniziato a studiare in una nuova scuola e hai notato con molta tristezza la mancanza di onestà di alcuni tuoi compagni di classe che copiano durante i compiti in classe. Scrivi una pagina del tuo diario in cui racconti la tua delusione e gli episodi che l'hanno causata.*

Tipo di testo: pagina di diario

Intenzione comunicativa: racconto descrittivo

Criterio A (Lingua):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagine 46 e 47).

Criterio B (Interazione culturale):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 48).

Per ottenere tra **5–10 punti** il candidato:

- userà diversi elementi che permettano di identificare una pagina di diario
- redigerà un testo alla prima persona.

I candidati migliori (**9–10 punti**), oltre agli elementi precedenti:

- useranno vari procedimenti stilistici per descrivere i valori in cui credono e gli episodi che hanno provocato il rammarico e i sentimenti di delusione che ne derivano
- useranno un tono appropriato per sottolineare i diversi sentimenti.

Criterio C (Messaggio):

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 49).

Per ottenere tra **5–10 punti** il candidato:

- descriverà in modo abbastanza chiaro l'esperienza che ha vissuto
- spiegherà in modo comprensibile perché tale esperienza lo ha deluso.

I candidati migliori (**9–10 punti**), oltre agli elementi precedenti:

- analizzeranno in modo più approfondito il rapporto tra la loro esperienza e la delusione provata, con un'attenzione particolare a ciò che è più importante nella loro vita
 - dovranno conservare un certo atteggiamento critico sui rapporti scolastici che stanno intrecciando.
-